

Yitro, Torah, February 11, 2023

Exodus 18:1-20:23

(1) Jethro priest of Midian, Moses' father-in-law, heard all that God had done for Moses and for Israel, God's people, how יהוה had brought Israel out from Egypt. (2) So Jethro, Moses' father-in-law, took Zipporah, Moses' wife, after she had been sent home, (3) and her two sons—of whom one was named Gershom, that is to say, “I have been a stranger in a foreign land”; (4) and the other was named Eliezer, meaning, “The God of my father's [house] was my help, delivering me from the sword of Pharaoh.” (5) Jethro, Moses' father-in-law, brought Moses' sons and wife to him in the wilderness, where he was encamped at the mountain of God. (6) He sent word to Moses, “I, your father-in-law Jethro, am coming to you, with your wife and her two sons.” (7) Moses went out to meet

שמות י"ח:א'-כ':כ"ג

(א) וַיִּשְׁמַע יִתְרוֹ כֹּהֵן מִדְיָן חֵתֵן מֹשֶׁה אֵת כָּל-אֲשֶׁר עָשָׂה אֱלֹהִים לְמֹשֶׁה וּלְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ כִּי-הוֹצִיא יְהוָה אֶת-יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרָיִם: (ב) וַיֵּקַח יִתְרוֹ חֵתֵן מֹשֶׁה אֶת-צִפּוֹרָה אִשְׁתּוֹ מֹשֶׁה אַחֵר שְׁלוּחֶיהָ: (ג) וְאֵת שְׁנֵי בָנֶיהָ אֲשֶׁר שָׁם הָאֶחָד גֵּרְשֹׁם כִּי אָמַר גֵּר הָיִיתִי בְּאֶרֶץ נְכַרִּיהָ: (ד) וְשֵׁם הָאֶחָד אֱלִיעֶזֶר כִּי-אֱלֹהֵי אָבִי בְּעֶזְרִי וַיִּצִלֵנִי מִמַּחֲרֵב פְּרַעֲה: (ה) וַיָּבֹא יִתְרוֹ חֵתֵן מֹשֶׁה וּבָנָיו וְאִשְׁתּוֹ אֶל-מֹשֶׁה אֶל-הַמִּדְבָּר אֲשֶׁר-הוּא חֲנֹה שָׁם הָר הָאֱלֹהִים: (ו) וַיֹּאמֶר אֶל-מֹשֶׁה אָנֹכִי חֵתֲנֶךָ יִתְרוֹ בָּא אֵלֶיךָ וְאִשְׁתְּךָ וּשְׁנֵי בָנֶיךָ עִמָּה: (ז) וַיֵּצֵא מֹשֶׁה לְקִרְאֵת חֵתְנוֹ וַיִּשְׁתַּחֲוּ וַיִּשְׁקְלוּ וַיִּשְׁאַלוּ אִישׁ-לְרֵעֵהוּ לְשָׁלוֹם וַיָּבֹאוּ

his father-in-law; he bowed low and kissed him; each asked after the other's welfare, and they went into the tent. (8) Moses then recounted to his father-in-law everything that יהוה had done to Pharaoh and to the Egyptians for Israel's sake, all the hardships that had befallen them on the way, and how יהוה had delivered them. (9) And Jethro rejoiced over all the kindness that יהוה had shown Israel when delivering them from the Egyptians. (10) "Blessed be יהוה," Jethro said, "who delivered you from the Egyptians and from Pharaoh, and who delivered the people from under the hand of the Egyptians. (11) Now I know that יהוה is greater than all gods, yes, by the result of their very schemes against [the people]." (12) And Jethro, Moses' father-in-law, brought a burnt offering and sacrifices for God; and Aaron came with all the elders of Israel to partake of the meal before God with

הָאֱלֹהִים: (ח) וַיְסַפֵּר מֹשֶׁה לְחֹתָנֹו
אֵת כָּל-אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה לְפָרְעֹה
וּלְמִצְרַיִם עַל אוֹדֹת יִשְׂרָאֵל אֵת
כָּל-הַתְּלָאָה אֲשֶׁר מָצְאתֶם בְּדֶרֶךְ
וַיִּצְלָם יְהוָה: (ט) וַיַּחֲדֵי יִתְרוֹ עַל
כָּל-הַטּוֹבָה אֲשֶׁר-עָשָׂה יְהוָה
לְיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר הֶצִּילֹו מִיַּד מִצְרַיִם:
(י) וַיֹּאמֶר יִתְרוֹ בְּרוּךְ יְהוָה אֲשֶׁר
הֶצִּיל אֶתְכֶם מִיַּד מִצְרַיִם וּמִיַּד
פָּרְעֹה אֲשֶׁר הֶצִּיל אֶת-הָעָם מִתַּחַת
יַד-מִצְרַיִם: (יא) עַתָּה יָדַעְתִּי
כִּי-גָדוֹל יְהוָה מִכָּל-הָאֱלֹהִים כִּי
בְדָבָר אֲשֶׁר זָדוּ עָלֵיהֶם: (יב) וַיִּקַּח
יִתְרוֹ חֹתֵן מֹשֶׁה עֲלָהּ וּזְבָחִים
לְאֱלֹהִים וַיָּבֵא אֶהָרֹן וְכָל אֶזְקָנָי
יִשְׂרָאֵל לֶאֱכֹל-לֶחֶם עִם-חֹתֵן מֹשֶׁה
לְפָנֵי הָאֱלֹהִים: (יג) וַיְהִי מִמָּחָרֹת
וַיֵּשֶׁב מֹשֶׁה לְשַׁפֵּט אֶת-הָעָם וַיַּעֲמֵד
הָעָם עַל-מֹשֶׁה מִן-הַבֶּקֶר
עַד-הָעָרֶב: (יד) וַיֵּרָא חֹתֵן מֹשֶׁה אֵת
כָּל-אֲשֶׁר-הָיָא עָשָׂה לָעָם וַיֹּאמֶר

Moses' father-in-law. (13) Next day, Moses sat as magistrate among the people, while the people stood about Moses from morning until evening. (14) But when Moses' father-in-law saw how much he had to do for the people, he said, "What is this thing that you are doing to the people? Why do you act alone, while all the people stand about you from morning until evening?" (15) Moses replied to his father-in-law, "It is because the people come to me to inquire of God. (16) When they have a dispute, it comes before me, and I decide between one party and another, and I make known the laws and teachings of God." (17) But Moses' father-in-law said to him, "The thing you are doing is not right; (18) you will surely wear yourself out, and these people as well. For the task is too heavy for you; you cannot do it alone. (19) Now listen to me. I will give you counsel, and God be with you! You

מִה־הַדְּבַר הַזֶּה אֲשֶׁר אַתָּה עֹשֶׂה
לְעַם מִדּוּעַ אַתָּה יּוֹשֵׁב לְבִדּוֹךְ
וְכָל־הָעָם נֹצֵב עָלֶיךָ מִן־בֹּקֶר
עַד־עֶרֶב: (טו) וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לְחַתָּנוּ
כִּי־יָבֵא אֵלַי הָעָם לְדָרֹשׁ אֱלֹהִים:
(טז) כִּי־יְהִיֶּה לָהֶם דְּבַר בֵּא אֵלַי
וְשִׁפְטֹתַי בֵּין אִישׁ וּבֵין רֵעֵהוּ
וְהוֹדַעְתִּי אֶת־חֻקֵי הָאֱלֹהִים
וְאֶת־תּוֹרֹתַי: (יז) וַיֹּאמֶר חַתָּן מֹשֶׁה
אֵלָיו לֹא־טוֹב הַדְּבַר אֲשֶׁר אַתָּה
עֹשֶׂה: (יח) נָבֵל תִּבְלַגְמ־אֶתָּה
גַּם־הָעָם הַזֶּה אֲשֶׁר עִמָּךְ כִּי־כָבֵד
מִמֶּךָ הַדְּבַר לֹא־תוּכַל עֲשׂוֹהוּ
לְבִדּוֹךְ: (יט) עֲתָה שְׁמַע בְּקִלְי
אִיעֲצֶנְךָ וַיְהִי אֱלֹהִים עִמָּךְ הֲיִיָּה אַתָּה
לְעַם מוֹל הָאֱלֹהִים וְהִבֵּאת אַתָּה
אֶת־הַדְּבָרִים אֶל־הָאֱלֹהִים: (כ)
וְהִזְהַרְתָּה אֹתָהֶם אֶת־הַחֻקִּים
וְאֶת־הַתּוֹרָת וְהוֹדַעְתָּ לָהֶם
אֶת־הַדְּרֹךְ יִלְכוּ בָּהּ וְאֶת־הַמַּעֲשֵׂה
אֲשֶׁר יַעֲשׂוּן: (כא) וְאַתָּה תַּחֲזֶנָּה

represent the people before God:
 you bring the disputes before God,
 (20) and enjoin upon them the laws
 and the teachings, and make known
 to them the way they are to go and
 the practices they are to follow. (21)
 You shall also seek out, from among
 all the people, capable individuals
 who fear God—trustworthy ones
 who spurn ill-gotten gain. Set these
 over them as chiefs of thousands,
 hundreds, fifties, and tens, and (22)
 let them judge the people at all
 times. Have them bring every major
 dispute to you, but let them decide
 every minor dispute themselves.
 Make it easier for yourself by letting
 them share the burden with you.
 (23) If you do this—and God so
 commands you—you will be able to
 bear up; and all these people too
 will go home unwearied.” (24)
 Moses heeded his father-in-law and
 did just as he had said. (25) Moses
 chose capable individuals out of all
 Israel, and appointed them heads

מְכֹלֵהָעָם אֲנָשֵׁי־חַיִל יִרְאֵי אֱלֹהִים
 אֲנָשֵׁי אָמֶת שְׁנֹאֵי בַצַּע וְשֹׁמֵת
 עֲלֵהֶם שָׂרֵי אֲלָפִים שָׂרֵי מֵאוֹת שָׂרֵי
 חֲמֻשִּׁים וְשָׂרֵי עֶשְׂרֹת: (כב) וְשִׁפְטוּ
 אֶת־הָעָם בְּכָל־עֵת וְהָיָה כָּל־הַדָּבָר
 הַגָּדוֹל יָבִיאוּ אֵלֶיךָ וְכָל־הַדָּבָר הַקָּטָן
 יִשְׁפְטוּ־הֶם וְהָקֵל מֵעֲלֶיךָ וְנִשְׂאוּ
 אֲתָךְ: (כג) אִם אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה
 תַּעֲשֶׂה וְצִוְּךָ אֱלֹהִים וַיְכַלֶּת עֲמֹד
 וְגַם כָּל־הָעָם הַזֶּה עַל־מְקוֹמוֹ יָבֹא
 בְּשָׁלוֹם: (כד) וַיִּשְׁמַע מֹשֶׁה לְקוֹל
 חֲתָנּוֹ וַיַּעַשׂ כֹּל אֲשֶׁר אָמַר: (כה)
 וַיִּבְחַר מֹשֶׁה אֲנָשֵׁי־חַיִל
 מִכָּל־יִשְׂרָאֵל וַיִּתֵּן אֹתָם רִאשִׁים
 עַל־הָעָם שָׂרֵי אֲלָפִים שָׂרֵי מֵאוֹת
 שָׂרֵי חֲמֻשִּׁים וְשָׂרֵי עֶשְׂרֹת: (כו)
 וְשִׁפְטוּ אֶת־הָעָם בְּכָל־עֵת
 אֶת־הַדָּבָר הַקָּטָן יָבִיאוּ אֶל־מֹשֶׁה
 וְכָל־הַדָּבָר הַקָּטָן יִשְׁפְטוּ הֵם: (כז)
 וַיִּשְׁלַח מֹשֶׁה אֶת־חֲתָנּוֹ וַיִּלְךְ לוֹ
 אֶל־אֲרָצוֹ: {פ} (א) בַּחֲדָשׁ

over the people—chiefs of thousands, hundreds, fifties, and tens; (26) and they judged the people at all times: the difficult matters they would bring to Moses, and all the minor matters they would decide themselves. (27) Then Moses bade his father-in-law farewell, and he went his way to his own land. (1) On the third new moon after the Israelites had gone forth from the land of Egypt, on that very day, they entered the wilderness of Sinai. (2) Having journeyed from Rephidim, they entered the wilderness of Sinai and encamped in the wilderness. Israel encamped there in front of the mountain, (3) and Moses went up to God. יהוה called to him from the mountain, saying, “Thus shall you say to the house of Jacob and declare to the children of Israel: (4) ‘You have seen what I did to the Egyptians, how I bore you on eagles’ wings and brought you to

הַשְּׁלִישִׁי לְצֵאת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ
מִצְרַיִם בַּיּוֹם הַזֶּה בָּאוּ מִדְּבַר סִינַי:
(ב) וַיִּסְעוּ מֵרְפִידִים וַיָּבֹאוּ מִדְּבַר
סִינַי וַיַּחֲנוּ בַּמִּדְבָּר וַיַּחֲוֶשֶׁם
יִשְׂרָאֵל נֶגֶד הָהָר: (ג) וּמִלְשָׁה עָלָה
אֶל־הָאֱלֹהִים וַיִּקְרָא אֵלָיו יְהוָה
מִן־הָהָר לֵאמֹר כֹּה תֹאמַר לְבֵית
יַעֲקֹב וְתֹגִיד לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל: (ד) אַתֶּם
רִאִיתֶם אֲשֶׁר עָשִׂיתִי לְמִצְרַיִם
וְאֲשָׂא אֶתְכֶם עַל־כַּנְּפֵי נְשָׁרִים
וְאָבֵא אֶתְכֶם אֵלָי: (ה) וַעֲתָה
אִם־שָׁמוּעַ תִּשְׁמָעוּ בְּקוֹלִי וּשְׁמַרְתֶּם
אֶת־בְּרִיתִי וְהִיִּיתֶם לִי סֻגְלָה
מִכָּל־הָעַמִּים כִּי־לִי כָל־הָאָרֶץ: (ו)
וְאַתֶּם תִּהְיוּ־לִי מִמְּלַכֶּת כְּהַנִּים וְגוֹי
קָדוֹשׁ אֵלֶּה הַדְּבָרִים אֲשֶׁר תִּדְבֹּר
אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: (ז) וַיָּבֵא מִלְשָׁה
וַיִּקְרָא לְזִקְנֵי הָעָם וַיִּשָּׂם לִפְנֵיהֶם
אֵת כָּל־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר צִוָּהוּ
יְהוָה: (ח) וַיַּעֲנוּ כָּל־הָעָם יַחְדָּו
וַיֹּאמְרוּ כֹּל אֲשֶׁר־דִּבֶּר יְהוָה נַעֲשֶׂה

Me. (5) Now then, if you will obey Me faithfully and keep My covenant, you shall be My treasured possession among all the peoples. Indeed, all the earth is Mine, (6) but you shall be to Me a kingdom of priests and a holy nation.’ These are the words that you shall speak to the children of Israel.” (7) Moses came and summoned the elders of the people and put before them all that יהוה had commanded him. (8) All those assembled answered as one, saying, “All that יהוה has spoken we will do!” And Moses brought back the people’s words to (9) יהוה. And יהוה said to Moses, “I will come to you in a thick cloud, in order that the people may hear when I speak with you and so trust you ever after.” Then Moses reported the people’s words to יהוה, (10) and יהוה said to Moses, “Go to the people and warn them to stay pure today and tomorrow. Let them wash their clothes. (11) Let them be

וַיִּשָׁב מֹשֶׁה אֶת־דְּבַר יְהוָה
אֶל־יְהוָה: (ט) וַיֹּאמֶר יְהוָה
אֶל־מֹשֶׁה הֲיִנְה אֲנֹכִי בְּאֵי אֵלֶיךָ
בְּעֵב הָעָנָן בְּעִבּוֹר יִשְׁמַע הָעָם
בְּדַבְרֵי עַמְּךָ וְגַם־בְּךָ יֵאֱמִינוּ לְעוֹלָם
וַיִּגַד מֹשֶׁה אֶת־דְּבַר יְהוָה
אֶל־יְהוָה: (י) וַיֹּאמֶר יְהוָה
אֶל־מֹשֶׁה לֵךְ אֶל־הָעָם וְקִדְשָׁתֶם
הַיּוֹם וּמָחָר וְכִבְּסוּ שְׂמֹלֹתֶם: (יא)
וְהָיוּ נְכֹנִים לַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי כִּי |
בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי יֵרֵד יְהוָה לְעֵינַי
כָּל־הָעָם עַל־הָר סִינַי: (יב) וְהִגַּבְלָתָם
אֶת־הָעָם סָבִיב לְאַמֵּר הַשָּׁמַר
לְכֶם עֲלֹת בְּהָר וּנְגַע בְּקֶצֶהוּ
כָּל־הַנִּגַּע בְּהָר מוֹת יוּמָת: (יג)
לֹא־תִגַּע בּוֹ יָד כִּי־סָקוֹל יִסָּקֵל
או־יִרְה יִירְה אִם־בְּהֵמָה אִם־אִישׁ
לֹא יִחִיָּה בְּמִשְׁךָ הַיִּבֵּל הֵמָּה יַעֲלוּ
בְּהָר: (יד) וַיֵּרֵד מֹשֶׁה מִן־הָהָר
אֶל־הָעָם וַיְקַדֵּשׁ אֶת־הָעָם וַיְכַבְּסוּ
שְׂמֹלֹתֶם: (טו) וַיֹּאמֶר אֶל־הָעָם הָיוּ

ready for the third day; for on the third day יהוה will come down, in the sight of all the people, on Mount Sinai. (12) You shall set bounds for the people round about, saying, ‘Beware of going up the mountain or touching the border of it. Whoever touches the mountain shall be put to death (13) without being touched—by being either stoned or shot; beast or person, a trespasser shall not live.’ When the ram’s horn sounds a long blast, they may go up on the mountain.” (14) Moses came down from the mountain to the people and warned the people to stay pure, and they washed their clothes. (15) And he said to the people, “Be ready for the third day: [the men among] you should not go near a woman.” (16) On the third day, as morning dawned, there was thunder, and lightning, and a dense cloud upon the mountain, and a very loud blast of the horn; and all the people who

וְכֹנְנִים לְשִׁלְשֶׁת יָמִים אֶל־תִּגְשׁוּ
אֶל־אַשָּׁה: (טז) וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי
בְּהִיט הַבָּקָר וַיְהִי קִלְתָּ וּבְרָקִים
וַעֲנָן כָּבֵד עַל־הָהָר וְקֵל שֹׁפָר חָזַק
מְאֹד וַיִּחַרְד כָּל־הָעָם אֲשֶׁר
בְּמַחֲנֶה: (יז) וַיּוֹצֵא מֹשֶׁה אֶת־הָעָם
לְקִרְאֵת הָאֱלֹהִים מִן־הַמַּחֲנֶה
וַיִּתְיַצְּבוּ בְּתַחֲתֵית הָהָר: (יח) וְהָר
סִינַי עָשָׂן כִּלּוֹ מִפְּנֵי אֲשֶׁר יֵרֵד עָלָיו
יְהוָה בָּאֵשׁ וַיַּעַל עֲשָׂנוּ כְּעֵשָׂן
הַכֹּבֶשֶׂת וַיִּחַרְד כָּל־הָהָר מְאֹד: (יט)
וַיְהִי קוֹל הַשֹּׁפָר הוֹלֵךְ וְחֲזַק מְאֹד
מֹשֶׁה יִדְבֹר וְהָאֱלֹהִים יַעֲנֶנּוּ בְּקוֹל:
(כ) וַיִּירֹד יְהוָה עַל־הָר סִינַי
אֶל־רֹאשׁ הָהָר וַיִּקְרָא יְהוָה לְמֹשֶׁה
אֶל־רֹאשׁ הָהָר וַיַּעַל מֹשֶׁה: (כא)
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה רֵד הָעֵד
בְּעַם פְּנִיָּהֲרֹסוּ אֶל־יְהוָה לְרֵאוֹת
וְנִפְל מִמֶּנּוּ רַב: (כב) וְגַם הַכֹּהֲנִים
הַנִּגְשִׂים אֶל־יְהוָה יִתְקַדְּשׁוּ פְּנֵי־פָרֶחַ
בָּהֶם יְהוָה: (כג) וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה

were in the camp trembled. (17) Moses led the people out of the camp toward God, and they took their places at the foot of the mountain. (18) Now Mount Sinai was all in smoke, for יהוה had come down upon it in fire; the smoke rose like the smoke of a kiln, and the whole mountain trembled violently. (19) The blare of the horn grew louder and louder. As Moses spoke, God answered him in thunder. (20) יהוה came down upon Mount Sinai, on the top of the mountain, and יהוה called Moses to the top of the mountain and Moses went up. (21) יהוה said to Moses, “Go down, warn the people not to break through to יהוה to gaze, lest many of them perish. (22) The priests also, who come near יהוה, must stay pure, lest יהוה break out against them.” (23) But Moses said to יהוה, “The people cannot come up to Mount Sinai, for You warned us saying, ‘Set bounds about the mountain and sanctify

אֶל־יְהוָה לֹא־יִוָּכַל הָעָם לָעֶלֶת
אֶל־הָרֹם סִינַי כִּי־אָתָּה הֵעִדְתָּה בְּנוֹ
לֵאמֹר הַגִּבֵּל אֶת־הָהָר וְקִדְשִׁתּוּ׃
(כד) וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי יְהוָה לְדָוִד
וְעַלִּיתָ אֹתָהּ וְאַהֲרֹן עִמָּךְ וְהַכֹּהֲנִים
וְהָעָם אֶל־יְהִרְסוּ לָעֶלֶת אֶל־יְהוָה
פֶּן־יִפְרֹץ־בָּם׃ (כה) וַיֵּרֶד מֹשֶׁה
אֶל־הָעָם וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם׃ {ס} (א)
וַיְדַבֵּר אֱלֹהִים אֵת כָּל־הַדְּבָרִים
הָאֵלֶּה לְאֹמֶר׃ {ס} (ב) אֲנֹכִי יְהוָה
אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ
מִצְרַיִם מִבֵּית עַבְדִּים׃ (ג)
לֹא־יְהִי־לְךָ אֱלֹהִים אֲחֵרִים
עַל־פָּנָי׃ (ד) לֹא־תַעֲשֶׂה־לְךָ פֶסֶל
וְכָל־תְּמוּנָה אֲשֶׁר בַּשָּׁמַיִם | מִמַּעַל
וְאֲשֶׁר בָּאָרֶץ מִתַּחַת וְאֲשֶׁר בַּיַּמִּים |
מִתַּחַת לָאָרֶץ׃ (ה) לֹא־תִשְׁתַּחֲוֶה
לָהֶם וְלֹא תַעֲבֹדֵם כִּי אֲנֹכִי יְהוָה
אֱלֹהֶיךָ אֵל קַנָּא פֹקֵד עֵוֹן אָבֹת
עַל־בְּנֵים עַל־שְׂלֵשִׁים וְעַל־רִבְעִים
לְשָׁנָאִי׃ (ו) וְעָשֵׂה חֶסֶד לְאֵלֶּפֶים

it.” (24) So יהוה said to him, “Go down, and come back together with Aaron; but let not the priests or the people break through to come up to יהוה, lest [God] break out against them.” (25) And Moses went down to the people and spoke to them. (1) God spoke all these words, saying: (2) I יהוה am your God who brought you out of the land of Egypt, the house of bondage: (3) You shall have no other gods besides Me. (4) You shall not make for yourself a sculptured image, or any likeness of what is in the heavens above, or on the earth below, or in the waters under the earth. (5) You shall not bow down to them or serve them. For I your God יהוה am an impassioned God, visiting the guilt of the parents upon the children, upon the third and upon the fourth generations of those who reject Me, (6) but showing kindness to the thousandth generation of those who love Me and keep My

לֹא־אֱהָבִי וְלִשְׂמֵרֵי מִצְוֹתַי: {ס} (ז) לֹא
 תִּשָּׂא אֶת־שֵׁם־יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְשׂוּא
 כִּי לֹא יִנָּקֶה יְהוָה אֶת־אֲשֶׁר־יִשָּׂא
 אֶת־שְׁמוֹ לְשׂוּא: {פ} (ח) זְכוֹר
 אֶת־יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ: {ט} שֵׁשֶׁת
 יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל־מְלָאכְתֶּךָ:
 (י) וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבַּת | לַיהוָה
 אֱלֹהֶיךָ לֹא־תַעֲשֶׂה כָּל־מְלָאכָה
 אַתָּה | וּבִנְךָ־וּבִתֶּךָ עֲבָדְךָ וְאִמְתֶּךָ
 וּבַהֲמֹתֶךָ וּגְרֶךָ אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ: {יא}
 כִּי שֵׁשֶׁת־יָמִים עָשָׂה יְהוָה
 אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ אֶת־הַיָּם
 וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר־בָּם וַיִּנַּח בַּיּוֹם
 הַשְּׁבִיעִי עַל־כֵּן בֵּרַךְ יְהוָה אֶת־יוֹם
 הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֶׁהוּ: {ס} (יב) כִּבֹּד
 אֶת־אָבִיךָ וְאֶת־אִמְךָ לְמַעַן יֵאָרְכוּ
 יָמֶיךָ עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר־יְהוָה
 אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ: {ס} (יג) לֹא תִרְצָח:
 {ס} לֹא תִנְאַף: {ס} לֹא תִגְזֹב: {ס}
 לֹא־תַעֲנֶה בְּרַעְיֶךָ עַד שִׁקְרָ: {ס} (יד)
 לֹא תַחְמֹד בֵּית רַעִיךָ {ס}

commandments. (7) You shall not swear falsely by the name of your God יהוה; for יהוה will not clear one who swears falsely by God's name. (8) Remember the sabbath day and keep it holy. (9) Six days you shall labor and do all your work, (10) but the seventh day is a sabbath of your God יהוה: you shall not do any work—you, your son or daughter, your male or female slave, or your cattle, or the stranger who is within your settlements. (11) For in six days יהוה made heaven and earth and sea—and all that is in them—and then rested on the seventh day; therefore יהוה blessed the sabbath day and hallowed it. (12) Honor your father and your mother, that you may long endure on the land that your God יהוה is assigning to you. (13) You shall not murder. You shall not commit adultery. You shall not steal. You shall not bear false witness against your neighbor. (14) You shall not covet your neighbor's house:

לֹא־תִחַמֵּד אִשֶּׁת רֵעֶךָ וְעַבְדְּךָ וְאִמָּתְךָ
וְשׁוֹרְךָ וְחִמְרוֹ וְכָל אֲשֶׁר לְרֵעֶךָ: {פ}
{טו} וְכָל־הָעַם רֹאִים אֶת־הַקּוֹלֹת
וְאֶת־הַלְּפִידִם וְאֵת קוֹל הַשֹּׁפָר
וְאֶת־הַהָר עָשָׂן וַיֵּרָא הָעָם וַיִּנְעֻזוּ
וַיַּעֲמָדוּ מֵרָחֵק: {טז} וַיֹּאמְרוּ
אֶל־מֹשֶׁה דַּבֵּר־אַתָּה עִמָּנוּ וְנִשְׁמָעָה
וְאֶל־יְדַבֵּר עִמָּנוּ אֱלֹהִים פְּנִימֹת:
{יז} וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָעָם
אֶל־תִּירְאוּ כִּי לְבַעֲבוֹר גִּסּוֹת אֶתְכֶם
כִּי אֱלֹהִים וּבַעֲבוֹר תִּהְיֶה יְרֵאתוֹ
עַל־פְּנֵיכֶם לְבַלְתִּי תַחֲטְאוּ: {יח}
וַיַּעֲמֵד הָעָם מֵרָחֵק וּמֹשֶׁה נִגַּשׁ
אֶל־הָעֶרְפֶּל אֲשֶׁר־שָׁם הָאֱלֹהִים:
{ס} {יט} וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה כֹּה
תֹּאמַר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אַתֶּם
רִאִיתֶם כִּי מִן־הַשָּׁמַיִם דִּבַּרְתִּי
עִמָּכֶם: {כ} לֹא תַעֲשׂוּן אֵתִי אֱלֹהִי
כֶסֶף וְאֱלֹהִי זָהָב לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם:
{כא} מִזְבֵּחַ אֲדָמָה תַעֲשֶׂה־לִּי
וְזִבְחַת עֲלָיו אֶת־עֹלֹתֶיךָ

you shall not covet your neighbor's wife, or male or female slave, or ox or ass, or anything that is your neighbor's. (15) All the people witnessed the thunder and lightning, the blare of the horn and the mountain smoking; and when the people saw it, they fell back and stood at a distance. (16) "You speak to us," they said to Moses, "and we will obey; but let not God speak to us, lest we die." (17) Moses answered the people, "Be not afraid; for God has come only in order to test you, and in order that the fear of God may be ever with you, so that you do not go astray." (18) So the people remained at a distance, while Moses approached the thick cloud where God was. (19) יהוה said to Moses: Thus shall you say to the Israelites: You yourselves saw that I spoke to you from the very heavens: (20) With Me, therefore, you shall not make any gods of silver, nor shall you make for yourselves any gods of

וְאֶת־שְׁלֹמִיךָ אֶת־צֹאֲנֶךָ וְאֶת־בְּקָרְךָ
בְּכֹל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אֶזְכִּיר אֶת־שְׁמִי
אָבוֹא אֵלֶיךָ וּבִרְכָתִיךָ: (כב)
וְאִם־מִזְבַּח אֲבָנִים תַּעֲשֶׂה־לִּי
לֹא־תִבְנֶה אֹתָהּן גִּזִּית כִּי תִרְבֶּךָ
הַנֶּפֶת עָלֶיךָ וַתַּחֲלֵלָהּ: (כג)
וְלֹא־תַעֲלֶה בְּמַעַלְתָּ עַל־מִזְבְּחִי
אֲשֶׁר לֹא־תִגְלֶה עֲרוֹתֶךָ עָלָיו: {פ}

gold. (21) Make for Me an altar of earth and sacrifice on it your burnt offerings and your sacrifices of well-being, your sheep and your oxen; in every place where I cause My name to be mentioned I will come to you and bless you. (22) And if you make for Me an altar of stones, do not build it of hewn stones; for by wielding your tool upon them you have profaned them. (23) Do not ascend My altar by steps, that your nakedness may not be exposed upon it.